



Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku

2021/0114(COD)

31.3.2022

MIŠLJENJE

Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku

upućeno Odboru za međunarodnu trgovinu

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o stranim subvencijama
kojima se narušava unutarnje tržište
(COM(2021)0223 – C9-0167/2021 – 2021/0114(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje(*): Stéphanie Yon-Courtin

(*) Pridruženi odbor – članak 57. Poslovnika

PA_Legam

AMANDMANI

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku poziva Odbor za međunarodnu trgovinu da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Snažno, otvoreno i konkurentno unutarnje tržište omogućuje europskim i stranim poduzećima da se natječu na temelju zasluga. Unija ima koristi od sofisticiranog i djelotvornog sustava kontrole državnih potpora čiji je cilj osigurati pravedne uvjete za sve poduzetnike koji se bave gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu. Taj sustav kontrole državnih potpora sprečava države članice u dodjeli državnih potpora kojima se neopravdano narušava tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu.

Izmjena

(1) Snažno, otvoreno i konkurentno unutarnje tržište omogućuje europskim i stranim poduzećima da se natječu na temelju zasluga. *Komisija pri procjeni stranih subvencija može uzeti u obzir opseg u kojem je regulatorni i nadzorni sustav treće zemlje sličan kontroli državnih potpora u Uniji i koliko učinkovito smanjuje narušavanje koje uzrokuju subvencije iz trećih zemalja. Ako Komisija utvrdi da treća zemlja koja dodjeljuje stranu subvenciju ima uspostavljen sustav za ispitivanje subvencija kojim se u pravu i praksi jamči razina zaštite od neopravdane državne intervencije u tržišne sile i nepoštenog tržišnog natjecanja koja je barem jednaka razini u Uniji i kojim se učinkovito štiti ne samo tržište treće zemlje nego i unutarnje tržište Unije, strana subvencija vjerojatno neće narušiti unutarnje tržište.* Unija ima koristi od sofisticiranog i djelotvornog sustava kontrole državnih potpora čiji je cilj osigurati pravedne uvjete za sve poduzetnike koji se bave gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu. Taj sustav kontrole državnih potpora sprečava države članice u dodjeli državnih potpora kojima se neopravdano narušava tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Istodobno, poduzetnici mogu dobiti subvencije od trećih zemalja kojima se osiguravaju javna sredstva koja se zatim upotrebljavaju, primjerice, za financiranje gospodarskih djelatnosti na unutarnjem tržištu u bilo kojem gospodarskom sektoru, kao što su sudjelovanje u natječajima za javnu nabavu ili stjecanje poduzeća, uključujući ona sa strateškom imovinom poput ključne infrastrukture i inovativnih tehnologija. Takve subvencije trenutačno ne podlježu pravilima Unije o državnim potporama.

Izmjena

(2) Istodobno, poduzetnici mogu dobiti subvencije od trećih zemalja kojima se osiguravaju javna sredstva koja se zatim upotrebljavaju, primjerice, za financiranje gospodarskih djelatnosti na unutarnjem tržištu u bilo kojem gospodarskom sektoru, kao što su sudjelovanje u natječajima za javnu nabavu ili stjecanje poduzeća, uključujući ona sa strateškom imovinom poput ključne infrastrukture i inovativnih tehnologija. Takve subvencije trenutačno ne podlježu pravilima Unije o državnim potporama. *Slična se sporna pitanja događaju u pogledu poduzeća u državnom vlasništvu.*

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Stoga je potrebno nadopuniti postojeće instrumente Unije novim alatom za učinkovito rješavanje pitanja narušavanja na unutarnjem tržištu uzrokovanih stranim subvencijama i osiguravanje ravnopravnih uvjeta. Konkretno, novim se alatom nadopunjaju pravila Unije o državnim potporama koja se odnose na narušavanja na unutarnjem tržištu uzrokovana subvencijama država članica.

Izmjena

(5) Stoga je potrebna **međunarodna struktura koja se bavi područjem subvencija iz različitih jurisdikcija.** **Međutim, bez takve strukture** potrebno je nadopuniti postojeće instrumente Unije novim alatom za učinkovito rješavanje pitanja narušavanja na unutarnjem tržištu uzrokovanih stranim subvencijama i osiguravanje ravnopravnih uvjeta. Konkretno, novim se alatom nadopunjaju pravila Unije o državnim potporama koja se odnose na narušavanja na unutarnjem tržištu uzrokovana subvencijama država članica.

Amandman 4

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5.a) Novi instrument trebao bi biti uskladen s postojećim instrumentima, kao što su Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004^{1a}, Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća^{1b} ili Uredba (EU) 2019/452 Europskog parlamenta i Vijeća^{1c}. U svojoj primjeni različitim instrumenata Komisija bi trebala obratiti pozornost na osiguravanje učinkovite razmjene potrebnih informacija kako bi se zaštitio sveobuhvatan pristup.

^{1a} Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (Uredba EZ o koncentracijama) (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.).

^{1b} Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65.).

^{1c} Uredba (EU) 2019/452 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o uspostavi okvira za provjeru izravnih stranih ulaganja u Uniji (SL L 791, 21.3.2019., str. 1.).

Amandman 5

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.b (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5.b) Ne dovodeći u pitanje proračunski postupak, Komisiji bi se u okviru postojećih financijskih instrumenata trebali dodijeliti odgovarajući ljudski, financijski i tehnički resursi kako bi se

osiguralo da ona može učinkovito obavljati svoje dužnosti i izvršavati svoje ovlasti u pogledu provedbe ove Uredbe.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Trebalo bi utvrditi pravila i postupke za istrage stranih subvencija kojima se stvarno ili potencijalno narušava unutarnje tržište te bi ta narušavanja prema potrebi trebalo otkloniti. Stranim subvencijama moglo bi se narušiti unutarnje tržište ako poduzetnik koji ostvaruje korist od strane subvencije obavlja gospodarsku djelatnost u Uniji. Ovom bi se uredbom stoga trebala utvrditi pravila za sve poduzetnike koji se bave gospodarskom djelatnošću u Uniji. S obzirom na važnost gospodarskih djelatnosti koje obavljaju MSP-ovi i njihov doprinos ostvarenju ključnih ciljeva politike Unije, posebna se pozornost posvećuje utjecaju ove uredbe na njih.

Izmjena

(6) Trebalo bi utvrditi pravila i postupke za istrage stranih subvencija kojima se stvarno ili potencijalno narušava unutarnje tržište te bi ta narušavanja prema potrebi trebalo otkloniti. Stranim subvencijama moglo bi se narušiti unutarnje tržište ako poduzetnik koji ostvaruje korist od strane subvencije obavlja gospodarsku djelatnost u Uniji. ***Učinkovita provedba načela utvrđenih ovom Uredbom pridonijet će postizanju potrebne otpornosti unutarnjeg tržišta na vanjski gospodarski utjecaj i otpornosti Europe.*** Ovom bi se uredbom stoga trebala utvrditi pravila za sve poduzetnike koji se bave gospodarskom djelatnošću u Uniji. S obzirom na važnost gospodarskih djelatnosti koje obavljaju MSP-ovi i njihov doprinos ostvarenju ključnih ciljeva politike Unije, posebna se pozornost posvećuje utjecaju ove uredbe na njih.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Kako bi se osigurali ravnopravni uvjeti na cijelom unutarnjem tržištu i dosljednost u primjeni ove uredbe, Komisija bi trebala biti jedino tijelo nadležno za njezinu primjenu. Komisija bi trebala ***imati ovlast da*** na vlastitu

Izmjena

(7) Kako bi se osigurali ravnopravni uvjeti na cijelom unutarnjem tržištu i dosljednost u primjeni ove uredbe, Komisija bi trebala biti jedino tijelo nadležno za njezinu primjenu. Komisija bi trebala na vlastitu inicijativu ***ispitati*** bilo

inicijativu *ispita* bilo koju stranu subvenciju u mjeri u kojoj je to obuhvaćeno područjem primjene ove Uredbe u bilo kojem sektoru gospodarstva na temelju informacija iz svih raspoloživih izvora. Kako bi se osigurala djelotvorna kontrola, u posebnom slučaju velikih koncentracija (spajanja i preuzimanja) i postupaka javne nabave iznad određenih pragova, *Komisiju* bi *trebalo ovlastiti za preispitivanje stranih subvencija* na temelju prethodne prijave poduzetnika podnesene Komisiji.

koju stranu subvenciju u mjeri u kojoj je to obuhvaćeno područjem primjene ove Uredbe u bilo kojem sektoru gospodarstva na temelju informacija iz svih raspoloživih izvora. Kako bi se osigurala djelotvorna kontrola, u posebnom slučaju velikih koncentracija (spajanja i preuzimanja) i postupaka javne nabave iznad određenih pragova, *Komisija* bi *trebala preispitati strane subvencije* na temelju prethodne prijave poduzetnika podnesene Komisiji.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) S obzirom na to da su nadležna tijela predmetnih država članica sastavni dio primjene ove Uredbe, Komisija bi trebala uspostaviti strukturiranu mrežu za suradnju i komunikaciju radi razmjene informacija, koordinacije i jačanja pristupa Europske unije o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10.a) Takav financijski doprinos trebao bi uključivati i situaciju u kojoj korisnik ima povlašten pristup svom domaćem tržištu, posebno putem isključivih ili posebnih prava ili ekvivalentnih mjera, za pružanje dobara ili usluga u trećoj zemlji dodijeljen nacionalnim pravom ili ima prednost domaćeg ograničenog tržišta

zbog prevladavajućih pravnih i gospodarskih uvjeta. To bi moglo dovesti do umjetne konkurentske prednosti koja bi se mogla iskoristiti na unutarnjem tržištu te time pogoršati narušavajući učinak bilo koje subvencije.

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Korist bi trebalo prenijeti na pojedinačnog poduzetnika ili industriju ili na nekoliko poduzetnika ili industrija. Korist se može utvrditi zakonom ili de facto.

Izmjena

(11) Korist bi trebalo prenijeti na pojedinačnog poduzetnika ili industriju ili na nekoliko poduzetnika ili industrija. Korist se može utvrditi zakonom ili de facto. *Buduće koristi o kojima je postignut pravno obvezujući dogovor isto tako su obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe. Takve bi buduće koristi mogle biti sadržane i u pravno obvezujućoj objavi.*

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Pri primjeni tih pokazatelja Komisija može uzeti u obzir različite elemente poput veličine subvencije u apsolutnom iznosu, u odnosu na veličinu tržišta ili u odnosu na vrijednost ulaganja. Na primjer, koncentracijom u kontekstu koje se stranom subvencijom pokriva znatan dio kupovne cijene ciljnog poduzetnika vjerojatno će se narušiti tržišno natjecanje. Slično tome, strane subvencije koje pokrivaju znatan dio procijenjene vrijednosti ugovora koji se dodjeljuje u postupku javne nabave vjerojatno će uzrokovati narušavanje tržišnog natjecanja. Čini se vjerojatnjim da

Izmjena

(14) Pri primjeni tih pokazatelja Komisija može uzeti u obzir različite elemente poput veličine subvencije u apsolutnom iznosu, u odnosu na veličinu tržišta ili u odnosu na vrijednost ulaganja. Na primjer, koncentracijom u kontekstu koje se stranom subvencijom pokriva znatan dio kupovne cijene ciljnog poduzetnika vjerojatno će se narušiti tržišno natjecanje. Slično tome, strane subvencije koje pokrivaju znatan dio procijenjene vrijednosti ugovora koji se dodjeljuje u postupku javne nabave vjerojatno će uzrokovati narušavanje tržišnog natjecanja. Čini se vjerojatnjim da

strana subvencija dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja ako se dodjeljuje za operativne troškove, nego ako se dodjeljuje za troškove ulaganja. Može se smatrati da je manje vjerojatno da će se narušavanje tržišnog natjecanja uzrokovati stranim subvencijama koje se dodjeljuju malim i srednjim poduzećima nego onima koje se dodjeljuju velikim poduzećima. Nadalje, trebalo bi uzeti u obzir obilježja tržišta, poput prepreka ulasku na tržište, a posebno uvjete tržišnog natjecanja. Strane subvencije koje dovode do prekomjernog kapaciteta održavanjem neisplative imovine ili poticanjem ulaganja u proširenje kapaciteta koji se inače ne bi ni izgrađivali vjerojatno će uzrokovati narušavanja tržišnog natjecanja. Manja je vjerojatnost da će se narušavanja tržišnog natjecanja uzrokovati stranom subvencijom korisniku koji pokazuje nizak stupanj aktivnosti na unutarnjem tržištu koja se mjeri primjerice u vidu prometa ostvarenog u Uniji, nego stranom subvencijom korisniku koji ima znatno veću razinu te aktivnosti. *Naposljetku, kao opće pravilo* trebalo bi se smatrati da nije vjerojatno da će se stranim subvencijama koje ne premašuju 5 milijuna EUR narušiti unutarnje tržište u smislu ove uredbe.

strana subvencija dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja ako se dodjeljuje za operativne troškove, nego ako se dodjeljuje za troškove ulaganja. Može se smatrati da je manje vjerojatno da će se narušavanje tržišnog natjecanja uzrokovati stranim subvencijama koje se dodjeljuju malim i srednjim poduzećima nego onima koje se dodjeljuju velikim poduzećima. Nadalje, trebalo bi uzeti u obzir obilježja tržišta, poput prepreka ulasku na tržište, a posebno uvjete tržišnog natjecanja. Strane subvencije koje dovode do prekomjernog kapaciteta održavanjem neisplative imovine ili poticanjem ulaganja u proširenje kapaciteta koji se inače ne bi ni izgrađivali vjerojatno će uzrokovati narušavanja tržišnog natjecanja. Manja je vjerojatnost da će se narušavanja tržišnog natjecanja uzrokovati stranom subvencijom korisniku koji pokazuje nizak stupanj aktivnosti na unutarnjem tržištu koja se mjeri primjerice u vidu prometa ostvarenog u Uniji, nego stranom subvencijom korisniku koji ima znatno veću razinu te aktivnosti. Trebalo bi se smatrati da nije vjerojatno da će se stranim subvencijama koje ne premašuju 5 milijuna EUR narušiti unutarnje tržište u smislu ove uredbe.

Komisija bi u bliskoj suradnji s državama članicama trebala izraditi i objaviti smjernice s dodatnim pojedinostima za procjenu narušavajuće prirode subvencije kako bi se svim sudionicima na tržištu pružila pravna sigurnost. Smjernice bi također trebale sadržavati primjere i tipične slučajeve subvencija kojima se narušava tržišno natjecanje i subvencija kojima se ono ne narušava.

Amandman 12

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Komisija bi trebala uzeti u obzir

Izmjena

(16) Komisija bi trebala uzeti u obzir

pozitivne učinke stranih subvencija na razvoj relevantne subvencionirane gospodarske djelatnosti. Komisija bi te pozitivne učinke trebala odvagnuti u odnosu na negativne učinke stranih subvencija u pogledu narušavanja unutarnjeg tržišta kako bi prema potrebi utvrdila odgovarajuću kompenzaciju skupu mjeru ili prihvatile obveze. To uspoređivanje može dovesti i do zaključka da ne bi trebalo uvoditi kompenzacije skupu mjerne. Za kategorije stranih subvencija za koje se smatra da će najvjerojatnije dovesti do narušavanja unutarnjeg tržišta **manje je vjerojatno** da će imati **više pozitivnih od negativnih učinaka.**

pozitivne učinke stranih subvencija na razvoj relevantne subvencionirane gospodarske djelatnosti **uzimajući u obzir ciljeve politike koji se temelje na međunarodnim sporazumima.** Komisija bi te pozitivne učinke trebala odvagnuti u odnosu na negativne učinke stranih subvencija u pogledu narušavanja unutarnjeg tržišta kako bi prema potrebi utvrdila odgovarajuću kompenzaciju skupu mjeru ili prihvatile obveze. To uspoređivanje može dovesti i do zaključka da ne bi trebalo uvoditi kompenzacije skupu mjerne. Za kategorije stranih subvencija za koje se smatra da će najvjerojatnije dovesti do narušavanja unutarnjeg tržišta **može se predviđjeti** da će imati **daleko više negativnih nego pozitivnih učinaka.** **Komisija bi u tu svrhu trebala imati ovlast za prilagodbu delegiranih akata o primjeni testa ravnoteže.**

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Komisija bi trebala imati ovlast da na vlastitu inicijativu ispita sve informacije o stranim subvencijama. U tu je svrhu potrebno uspostaviti postupak koji se sastoji od dvaju koraka, a to su prethodno ispitivanje i temeljita istraga.

Izmjena

(21) Komisija bi trebala imati ovlast da na vlastitu inicijativu ispita sve informacije o stranim subvencijama. U tu je svrhu potrebno uspostaviti postupak koji se sastoji od dvaju koraka, a to su prethodno ispitivanje i temeljita istraga. **Komisija bi trebala objaviti smjernice o kriterijima za pokretanje takvog postupka.**

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(21.a) Države članice trebale bi imati

unaprijed definirani informacijski sustav i kontaktnu točku na raspolaganju putem koje Komisija može primati upozorenja i informacije o dokazima o postojanju potencijalno narušavajućih subvencija.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Komisiji bi trebalo dati odgovarajuće istražne ovlasti za prikupljanje svih potrebnih informacija. Stoga bi trebala imati ovlast da zatraži informacije od bilo kojeg poduzetnika ili udruženja poduzetnika tijekom cijelog postupka. Uz to, Komisija bi trebala imati ovlast izreći novčanu kaznu ili odrediti periodične penale zbog toga što tražene informacije nisu pravodobno dostavljene ili je riječ o nepotpunim, netočnim ili obmanjujućim informacijama. Komisija bi isto tako mogla uputiti pitanja državama članicama ili trećim zemljama. Nadalje, Komisija bi trebala imati ovlast za posjete u svrhu utvrđivanja činjenica u prostorijama poduzetnika u Uniji ili, podložno *suglasnosti poduzetnika i predmetne treće zemlje*, u prostorijama poduzetnika u trećoj zemlji. Komisija bi isto tako trebala imati ovlast donositi odluke na temelju raspoloživih činjenica ako predmetni poduzetnik ne surađuje.

Izmjena

(22) Komisiji bi trebalo dati odgovarajuće istražne ovlasti za prikupljanje svih potrebnih informacija. Stoga bi trebala imati ovlast da zatraži informacije od bilo kojeg poduzetnika ili udruženja poduzetnika tijekom cijelog postupka. Uz to, Komisija bi trebala imati ovlast izreći novčanu kaznu ili odrediti periodične penale zbog toga što tražene informacije nisu pravodobno dostavljene ili je riječ o nepotpunim, netočnim ili obmanjujućim informacijama. *Kako bi se ojačao odvraćajući karakter ove Uredbe, trebala bi postojati mogućnost da se prema potrebi istodobno primjene različite sankcije kao što su kompenzacijске mjere, novčane kazne i periodični penali.* Komisija bi isto tako mogla uputiti pitanja državama članicama ili trećim zemljama. Nadalje, Komisija bi trebala imati ovlast za posjete u svrhu utvrđivanja činjenica u prostorijama poduzetnika u Uniji ili, podložno *sporazumu s predmetnom trećom zemljom*, u prostorijama poduzetnika u trećoj zemlji. Komisija bi isto tako trebala imati ovlast donositi odluke na temelju raspoloživih činjenica ako predmetni poduzetnik ne surađuje.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) U svim slučajevima u kojima kao rezultat prethodnog ispitivanja Komisija ima dosta naznake o postojanju strane subvencije kojom se narušava unutarnje tržište, Komisija bi trebala imati ovlast za pokretanje temeljite istrage kako bi prikupila dodatne relevantne informacije za procjenu strane subvencije i omogućila zainteresiranim stranama da ostvare prava na obranu.

Izmjena

(24) U svim slučajevima u kojima kao rezultat prethodnog ispitivanja Komisija ima dosta naznake o postojanju strane subvencije kojom se narušava unutarnje tržište, Komisija bi trebala imati ovlast za pokretanje temeljite istrage kako bi prikupila dodatne relevantne informacije za procjenu strane subvencije i omogućila zainteresiranim stranama da ostvare prava na obranu. *Takve bi temeljite istrage trebalo završiti u kratkom roku u skladu s utvrđenim rokovima kako temeljne gospodarske djelatnosti ne bi bile predugo zaustavljene.*

Amandman 17

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.**

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Potrebno je uspostaviti ravnotežu između djelotvorne zaštite unutarnjeg tržišta i potrebe za ograničavanjem administrativnog opterećenja poduzetnika na koje se primjenjuje ova Uredba. Stoga bi obveznoj prethodnoj prijavi trebale podlijegati samo koncentracije koje dosežu kombinirane pragove koji su u ovoj Uredbi definirani na temelju veličine prometa u Uniji i veličine subvencije.

Izmjena

(30) Potrebno je uspostaviti ravnotežu između djelotvorne zaštite unutarnjeg tržišta i potrebe za ograničavanjem administrativnog opterećenja poduzetnika na koje se primjenjuje ova Uredba. Stoga bi obveznoj prethodnoj prijavi trebale podlijegati samo koncentracije koje dosežu kombinirane pragove koji su u ovoj Uredbi definirani na temelju veličine prometa u Uniji i veličine subvencije. *Učinkovitost tih pragova trebala bi podlijegati posebnom izvješću nakon godinu dana primjene.*

Amandman 18

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 31.**

Tekst koji je predložila Komisija

(31) Ako prag za prijavu nije dosegnut, Komisija **bi mogla zahtijevati** prijavljivanje potencijalno subvencioniranih koncentracija koje još nisu provedene ili prijavu potencijalno subvencioniranih ponuda prije dodjele ugovora o javnoj nabavi ako smatra da koncentracija ili ponuda, zbog njezina utjecaja na Uniju, zaslužuje ex ante ispitivanje. Komisija bi isto tako trebala imati mogućnost da na vlastitu inicijativu provede ispitivanje već provedenih koncentracija ili dodijeljenih ugovora o javnoj nabavi.

Izmjena

(31) **Komisija bi pri ispitivanju po službenoj dužnosti i u obradi prijava trebala osigurati i uskladenost te dobru koordinaciju između ove Uredbe i mehanizama provjere za ulaganja, uključujući za strateške sektore.** Ako prag za prijavu nije dosegnut, Komisija **zahtijeva** prijavljivanje potencijalno subvencioniranih koncentracija koje još nisu provedene ili prijavu potencijalno subvencioniranih ponuda prije dodjele ugovora o javnoj nabavi ako smatra da koncentracija ili ponuda, zbog njezina utjecaja na Uniju, zaslužuje ex ante ispitivanje. Komisija bi isto tako trebala imati mogućnost da na vlastitu inicijativu provede ispitivanje već provedenih koncentracija ili dodijeljenih ugovora o javnoj nabavi. **Komisija bi trebala objaviti smjernice o kriterijima za zahtijevanje takve prijave.**

Amandman 19

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(32.a) Neovisno o svim mogućim kontaktima koji prethode prijavi, Komisija bi za koncentracije koje podliježu obvezni prijavljivanja i kada nema nikakvih posebnih okolnosti trebala imati mogućnost provedbe pojednostavljenoga postupka u kojem prema određenim koncentracijama postupa na osnovi toga da ne izazivaju probleme u tržišnom natjecanju te donosi i objavljuje odluku po skraćenom postupku kojom izjavljuje da pozitivni učinci znatno premašuju narušavanje tržišnog natjecanja.

Amandman 20

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) U interesu transparentnosti i pravne sigurnosti primjereno je u cijelosti ili u sažetom obliku ***objaviti*** sve odluke koje donese **Komisija**.

Izmjena

(39) U interesu transparentnosti i pravne sigurnosti primjereno je ***da Komisija objavi*** u cijelosti ili u sažetom obliku sve odluke koje donese.

Amandman 21

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 42.

Tekst koji je predložila Komisija

(42) Poduzetnici ili udruženja poduzetnika na koje se odnosi istraga u skladu s ovom Uredbom trebali bi imati mogućnost podnošenja svojih očitovanja. Uz očuvanje prava predmetnih poduzetnika na obranu, ključno je zaštитiti poslovne tajne.

Izmjena

(42) Poduzetnici ili udruženja poduzetnika na koje se odnosi istraga u skladu s ovom Uredbom trebali bi imati mogućnost podnošenja svojih očitovanja; ***to uključuje opažanja o namjeravanom obrazloženju za privremene mjere ili odluku o opozivu.*** Uz očuvanje prava predmetnih poduzetnika na obranu, ključno je zaštитiti poslovne tajne.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija

(43) Provedba ove Uredbe u Uniji trebala bi biti usklađena s pravom Unije i Sporazumom o WTO-u te biti u skladu s obvezama preuzetima na temelju drugih sporazuma o trgovini i ulaganjima čije su stranke Unija ili države članice.

Izmjena

(43) Provedba ove Uredbe u Uniji trebala bi biti usklađena s pravom Unije i Sporazumom o WTO-u te biti u skladu s obvezama preuzetima na temelju drugih sporazuma o trgovini i ulaganjima čije su stranke Unija ili države članice. ***Ovom Uredbom ne bi se trebao dovoditi u pitanje razvoj multilateralnih pravila za rješavanje problema subvencija kojima se narušava tržišno natjecanje.***

Amandman 23

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija

(48) Kako bi se i dugoročno jamčili jednakvi uvjeti na unutarnjem tržištu te osiguralo pravilno obuhvaćanje slučajeva koji se istražuju i temeljem prijava i po službenoj dužnosti, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora u vezi s ***izmjenom pragova za prijavu koncentracija i postupaka javne nabave***, uz izuzimanje određenih kategorija poduzetnika iz obveze prijavljivanja na temelju ove Uredbe te izmjenu rokova za prethodno ispitivanje i temeljitu istragu prijavljenih koncentracija ili prijavljenih financijskih doprinosa u okviru postupka javne nabave. Kad je riječ o financijskim doprinosima u kontekstu postupka javne nabave, ovlast za donošenje takvih akata trebala bi se izvršavati uzimajući u obzir interes MSP-ova. Posebno je važno da Komisija tijekom pripreme tih akata provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁷ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće trebali bi primiti sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te bi njihovi stručnjaci sustavno trebali imati pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

⁴⁷ Međuinstитucijski sporazum Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije od 13. travnja 2016. o

Izmjena

(48) Kako bi se i dugoročno jamčili ravnopravni uvjeti na unutarnjem tržištu te osiguralo pravilno obuhvaćanje slučajeva koji se istražuju i temeljem prijava i po službenoj dužnosti, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora u vezi s ***utvrđivanjem metodologije na kojoj se temelji test ravnoteže***, uz izuzimanje određenih kategorija poduzeća iz obveze prijavljivanja na temelju ove uredbe te izmjenu rokova za prethodno ispitivanje i temeljitu istragu prijavljenih koncentracija ili prijavljenih financijskih doprinosa u okviru postupka javne nabave. Kad je riječ o financijskim doprinosima u kontekstu postupka javne nabave, ovlast za donošenje takvih akata trebala bi se izvršavati uzimajući u obzir interes MSP-ova. Posebno je važno da Komisija tijekom pripreme tih akata provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁷ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće trebali bi primiti sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te bi njihovi stručnjaci sustavno trebali imati pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

⁴⁷ Međuinstитucijski sporazum Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije od 13. travnja 2016. o

boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016., str. 1.).

boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016., str. 1.).

Amandman 24

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 48.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(48.a) Ovom se Uredbom uklanjuju pravni nedostaci rješavanjem problema narušavanja koje uzrokuju strane subvencije. Stoga bi Komisija trebala preispitati primjenu i učinkovitost ove Uredbe unutar tri godine i svake dvije godine nakon toga. Komisija bi Europskom parlamentu i Vijeću trebala dostaviti izvješće o procjeni djelovanja pragova za prijave slučajeva koncentracije i postupaka javne nabave do ... [12 mjeseci nakon stupanja ove Uredbe na snagu] radi osiguravanja pravilnog funkcioniranja ove Uredbe. Komisija može prema potrebi donijeti odluku o zakonodavnom preispitivanju.

Amandman 25

Prijedlog uredbe Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Ovom se Uredbom utvrđuju pravila i postupci za istragu stranih subvencija kojima se narušava unutarnje tržište i za otklanjanje takvih narušavanja. Takva narušavanja mogu nastati u odnosu na bilo koju gospodarsku djelatnost, a osobito u koncentracijama i postupcima javne nabave.

(1) Ovom se Uredbom utvrđuju pravila i postupci za istragu stranih subvencija kojima se narušava unutarnje tržište i za otklanjanje takvih narušavanja *s ciljem osiguravanja ravnopravnih uvjeta za sve*. Takva narušavanja mogu nastati u odnosu na bilo koju gospodarsku djelatnost, a osobito u koncentracijama i postupcima javne nabave.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Uredba se bavi stranim subvencijama koje su *odobrene poduzetniku* koji se bavi gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu. Poduzetnikom koji se bavi gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu smatra se poduzetnik koji stječe kontrolu nad poduzetnikom koji ima poslovni nastan u Uniji ili se s njim spaja ili poduzetnik koji sudjeluje u postupku javne nabave.

Izmjena

(2) Uredba se bavi stranim subvencijama *koje stvaraju prednost za poduzetnika* koji se bavi *bilo kojom* gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu. Poduzetnikom koji se bavi gospodarskom djelatnošću na unutarnjem tržištu smatra se poduzetnik koji stječe kontrolu nad poduzetnikom koji ima poslovni nastan u Uniji ili se s njim spaja ili poduzetnik koji sudjeluje u postupku javne nabave.

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 2. – točka a – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(a) financijski doprinos obuhvaća:

Izmjena

(a) financijski doprinos obuhvaća,
među ostalim:

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 2. – točka b – podtočka iii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(iii.a) posebna ili isključiva prava.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Smatra se da je došlo do

Izmjena

(1) Smatra se da je došlo do

narušavanja unutarnjeg tržišta ako bi se stranom subvencijom mogao poboljšati konkurenčki položaj predmetnog poduzetnika na unutarnjem tržištu i ako se na taj način subvencijom stvarno ili potencijalno negativno utječe na natjecanje na unutarnjem tržištu. Narušavanje unutarnjeg tržišta utvrđuje se na temelju pokazatelja koji mogu uključivati sljedeće:

narušavanja unutarnjeg tržišta ako bi se stranom subvencijom mogao poboljšati konkurenčki položaj predmetnog poduzetnika na unutarnjem tržištu i ako se na taj način subvencijom stvarno ili potencijalno negativno utječe na natjecanje na unutarnjem tržištu. Narušavanje unutarnjeg tržišta utvrđuje se na temelju pokazatelja koji mogu uključivati, **među ostalim**, sljedeće:

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) razinu gospodarske djelatnosti predmetnog poduzetnika na unutarnjem tržištu;

Izmjena

(d) razinu *i razvoj* gospodarske djelatnosti predmetnog poduzetnika na unutarnjem tržištu;

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) razinu gospodarske djelatnosti predmetnog poduzetnika na domaćem tržištu;

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) strana subvencija dodijeljena poduzetniku u teškoćama, *odnosno onom* koji će bez subvencija u kratkoročnom ili srednjoročnom razdoblju vjerovatno prestati poslovati, osim ako postoji plan

Izmjena

(1) strana subvencija dodijeljena poduzetniku u teškoćama koji će bez subvencija u kratkoročnom ili srednjoročnom razdoblju vjerovatno prestati poslovati, osim ako postoji plan

restrukturiranja koji može dovesti do dugoročne održivosti tog poduzetnika i koji uključuje znatan doprinos samog poduzetnika;

restrukturiranja koji može dovesti do dugoročne održivosti tog poduzetnika i koji uključuje znatan doprinos samog poduzetnika;

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) strana subvencija kojom se poduzetniku omogućuje da podnese neopravdano povoljnju ponudu na temelju koje bi se poduzetniku dodijelio ugovor o javnoj nabavi.

Izmjena

(4) strana subvencija kojom se poduzetniku omogućuje da podnese neopravdano povoljnju ponudu *kao što je izuzetno niska ponuda iz članka 69. Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}*, na temelju koje bi se poduzetniku dodijelio ugovor o javnoj nabavi;

^{1a} *Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65.).*

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.a) izvozni krediti koji nisu u skladu sa Sporazumom OECD-a o službeno podupiranim izvoznim kreditima.

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Ako je to opravdano, Komisija *određuje ravnotežu između negativnih učinaka strane subvencije* u smislu narušavanja unutarnjeg tržišta i *pozitivnih učinaka na razvoj relevantne gospodarske djelatnosti*.

Izmjena

(1) Ako je to opravdano, Komisija *uravnotežuje negativne učinke stranih subvencija* u smislu narušavanja unutarnjeg tržišta, *uključujući šire pozitivne učinke koji se odnose na ciljeve politike kao što su ciljevi koji se temelje na međunarodnim sporazumima*.

Amandman 36

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Pri odlučivanju o uvođenju kompenzacijskih mjera ili prihvaćanju obveza Komisija uzima u obzir ravnotežu između negativnih i pozitivnih učinaka te narav i razinu tih kompenzacijskih mjera ili obveza.

Izmjena

(2) Pri odlučivanju o uvođenju kompenzacijskih mjera ili prihvaćanju obveza Komisija uzima u obzir ravnotežu između negativnih i pozitivnih učinaka te narav i razinu tih kompenzacijskih mjera ili obveza *poštivajući pritom međunarodni sustav za trgovinu, kao što su pravo WTO-a i sporazumi o slobodnoj trgovini. Komisija u svojoj analizi uzima u obzir opća načela koja se primjenjuju u procjeni usklađenosti državne potpore s unutarnjim tržištem.*

Amandman 37

Prijedlog uredbe Članak 5. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.a) Ocjena iz stavka 1. objavljuje se na posebnoj internetskoj stranici Komisije. Komisija na istoj internetskoj stranici daje i obrazloženje u slučajevima kada se test ravnoteže ne provodi na temelju stavka 1.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Kako bi se otklonilo narušavanje unutarnjeg tržišta koje je stvarno ili potencijalno uzrokovano stranom subvencijom, Komisija **može uvesti** kompenzacijске mjere. Osim toga, predmetni poduzetnik može ponuditi preuzimanje obveza.

Izmjena

(1) Kako bi se otklonilo narušavanje unutarnjeg tržišta koje je stvarno ili potencijalno uzrokovano stranom subvencijom, Komisija **uvodi** kompenzacijске mjere *osim ako se testom ravnoteže iz članka 5. ne utvrdi da pozitivni učinci znatno premašuju negativne učinke*. Osim toga, predmetni poduzetnik može ponuditi preuzimanje obveza. **Obveze i kompenzacijске mjere mogu se uvesti istovremeno.**

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Obveze ili kompenzacijске mjere mogu se sastojati od sljedećeg:

Izmjena

(3) Obveze ili kompenzacijске mjere mogu se sastojati, **među ostalim**, od sljedećeg:

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) smanjenja kapaciteta ili prisutnosti na tržištu;

Izmjena

(b) smanjenja kapaciteta ili prisutnosti na tržištu, **uključujući privremenim ograničenjem komercijalne aktivnosti na unutarnjem tržištu**;

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) ograničavanja sudjelovanja, izravnog ili neizravnog, u novim postupcima javne nabave, posebno ugovora o koncesiji na unutarnjem tržištu te zabrana dodjele ugovora o javnoj nabavi;

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – točka hb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hb) zahtijevanja od predmetnih poduzetnika da prilagode svoju upravljačku strukturu.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5) Ako poduzetnik ponudi preuzimanje obveza kojima se u potpunosti i učinkovito uklanja narušavanje unutarnjeg tržišta, Komisija ih može prihvati i učiniti obvezujućima za poduzetnika u odluci s obvezama u skladu s člankom 9. stavkom 3.

(5) Ako poduzetnik ponudi preuzimanje obveza kojima se u potpunosti i učinkovito uklanja narušavanje unutarnjeg tržišta, Komisija ih može prihvati i učiniti obvezujućima za poduzetnika u odluci s obvezama u skladu s člankom 9. stavkom 3. **Komisija nadzire ispunjava li poduzetnik ponuđeno preuzimanje obveza.**

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija može na vlastitu inicijativu ispitati informacije iz bilo kojeg izvora o stranim subvencijama za koje se navodi da narušavaju tržišno natjecanje.

Izmjena

Komisija može na vlastitu inicijativu ispitati informacije iz bilo kojeg izvora o stranim subvencijama za koje se navodi da narušavaju tržišno natjecanje. *Komisija pregledava podatke koje joj podnose države članice. Država članica koja posjeduje dokaze o postojanju potencijalno narušavajuće subvencije može te dokaze dostaviti Komisiji.*

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) obavješćuje predmetnog poduzetnika; i

Izmjena

(b) obavješćuje predmetnog poduzetnika *i, prema potrebi, države članice*; i

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Komisija do ... [datum primjene ove Uredbe] objavljuje smjernice o kriterijima za otvaranje postupka utvrđenog ovim člankom.

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2) ako postoji ozbiljna opasnost od znatne *i nepopravljive* štete za natjecanje

(2) ako postoji ozbiljna opasnost od znatne štete za natjecanje na unutarnjem

na unutarnjem tržištu.

tržištu.

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – točka 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.a) Privremene mjere mogu se produljiti ako i dalje postoji naznaka učinaka narušavanja ili ozbiljnog rizika od znatne štete za tržišno natjecanje na unutarnjem tržištu.

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 11. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Zahtjevi za informacije

Zahtjevi za informacije i pružanje informacija

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Komisija može od predmetnog poduzetnika zahtijevati da dostavi sve potrebne informacije.

(1) Komisija može od predmetnog poduzetnika zahtijevati da dostavi sve potrebne informacije *za obavljanje dužnosti koje su joj dodijeljene ovom Uredbom.*

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) poštovanje načela proporcionalnosti;

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Poduzetnik koji posjeduje dokaze o postojanju potencijalno narušavajuće subvencije može dostaviti te dokaze Komisiji odgovarajući na standardne upitnike koje je Komisija objavila na svim službenim jezicima Unije.

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Komisija može provoditi potrebne inspekcije poduzetnika.

(1) **Za potrebe ove Uredbe**, Komisija može provoditi potrebne inspekcije poduzetnika.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 13. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kako bi obavila zadaće koje su joj dodijeljene ovom Uredbom, Komisija može provoditi inspekcije na državnom području treće zemlje pod uvjetom da je **predmetno poduzeće dalo svoj pristanak i da je** vlada treće zemlje službeno obaviještena te da je obaviještena te da je pristala na inspekciju.

Kako bi obavila zadaće koje su joj dodijeljene ovom Uredbom, Komisija može provoditi inspekcije na državnom području treće zemlje pod uvjetom da je vlada treće zemlje službeno obaviještena te da je pristala na inspekciju. Članak 12. stavci 1., 2. i 3. točke (a) i (b) primjenjuju

Članak 12. stavci 1., 2. i 3. točke (a) i (b) primjenjuju se analogno.

se analogno.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U slučaju koncentracije procjena o tome je li došlo do narušavanja unutarnjeg tržišta u smislu članka 3. ili članka 4. ograničava se na predmetnu koncentraciju. U procjeni se uzimaju u obzir jedino strane subvencije dodijeljene unutar *tri kalendarске godine* prije sklapanja ugovora, objave javnog nadmetanja ili stjecanja kontrolnog udjela.

Izmjena

U slučaju koncentracije procjena o tome je li došlo do narušavanja unutarnjeg tržišta u smislu članka 3. ili članka 4. ograničava se na predmetnu koncentraciju. U procjeni se uzimaju u obzir jedino strane subvencije dodijeljene unutar *pet kalendarских година* prije sklapanja ugovora, objave javnog nadmetanja ili stjecanja kontrolnog udjela.

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Koncentracije koje podliježu obvezi prijavljivanja prijavljuju se Komisiji prije provedbe, a nakon zaključivanja ugovora, objave javnog nadmetanja ili stjecanja kontrolnog udjela.

Izmjena

(1) Koncentracije koje podliježu obvezi prijavljivanja *u skladu s pragovima utvrđenima člankom 18.* prijavljuju se Komisiji prije provedbe, a nakon zaključivanja ugovora, objave javnog nadmetanja ili stjecanja kontrolnog udjela.

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1.a) Poduzetnici mogu zatražiti konzultacije s Komisijom prije prijave na temelju dobre vjere, čiji je isključivi cilj utvrditi jesu li dosegnuti formalni pragovi za prijavu.

Amandman 58

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Ako predmetni poduzetnici ne ispunе svoju obvezu podnošenja prijave, Komisija **može ispitati** koncentraciju za koju postoji obveza podnošenja prijave u skladu s ovom Uredbom zahtijevajući prijavu te koncentracije. U tom slučaju Komisija nije vezana rokovima iz članka 23. stavaka 1. i 4.

Izmjena

(4) Ako predmetni poduzetnici ne ispunе svoju obvezu podnošenja prijave, Komisija **ispituje** koncentraciju za koju postoji obveza podnošenja prijave u skladu s ovom Uredbom zahtijevajući prijavu te koncentracije. U tom slučaju Komisija nije vezana rokovima iz članka 23. stavaka 1. i 4.

Amandman 59

Prijedlog uredbe Članak 23. – stavak 8.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8.a) O svakom prethodnom ispitivanju ili temeljitoj istrazi obavještavaju se države članice na koje se koncentracije mogu odnositi.

Amandman 60

Prijedlog uredbe Članak 25. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Novčane kazne i periodični penali iz ovog članka mogu se nametnuti istovremeno.

Amandman 61

Prijedlog uredbe Članak 33.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 33.a

Podaci i dijalog

(1) *Komisija uspostavlja strukturiranu mrežu za suradnju i komunikaciju s nadležnim tijelima relevantnih država članica radi razmjene podataka i koordinacije primjene ove Uredbe.*

(2) *Država članica koja posjeduje dokaze o postojanju potencijalno narušavajuće subvencije može te dokaze dostaviti Komisiji. U tu svrhu svaka država članica i Komisija uspostavljaju kontaktnu točku. Komisija osigurava siguran sustav kako bi se pružila potpora izravnoj suradnji i razmjeni informacija između kontaktnih točaka i Komisije.*

(3) *Poduzetnici mogu zatražiti konzultacije s Komisijom prije prijave na temelju dobre vjere, čiji je isključivi cilj utvrditi jesu li dosegnuti formalni pragovi za prijavu.*

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 34. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) Ako dostupne informacije potkrepljuju opravdanu sumnju da bi strane subvencije u određenom sektoru, za određenu vrstu gospodarske djelatnosti ili na temelju određenog instrumenta subvencije mogле narušiti unutarnje tržište, Komisija može provesti istraživanje tržišta u vezi s određenim sektorom, pojedinom vrstom gospodarske djelatnosti ili upotrebom predmetnog instrumenta subvencije. Tijekom tog istraživanja tržišta Komisija može zatražiti da predmetni poduzetnici ili udruženja poduzetnika dostave potrebne informacije te može

(1) Ako dostupne informacije potkrepljuju opravdanu sumnju da bi strane subvencije u određenom sektoru, za određenu vrstu gospodarske djelatnosti ili na temelju određenog instrumenta subvencije mogле narušiti unutarnje tržište, Komisija može provesti istraživanje tržišta u vezi s određenim sektorom, pojedinom vrstom gospodarske djelatnosti ili upotrebom predmetnog instrumenta subvencije. Tijekom tog istraživanja tržišta Komisija može zatražiti da predmetni poduzetnici ili udruženja poduzetnika, *kao i relevantna nacionalna tijela nadležna za*

provesti potrebne inspekcije. Komisija od države članice ili treće zemlje može zatražiti i dostavu informacija.

tržište, dostave potrebne informacije te može provesti potrebne inspekcije. Komisija od države članice ili treće zemlje može zatražiti i dostavu informacija.

Amandman 63

Prijedlog uredbe Članak 35. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Ovlasti Komisije za izricanje novčanih kazni i određivanje periodičnih penala iz članaka 15., 25. i 32. podliježu roku zastare od **tri godine**, počevši od dana kada je došlo do povrede na koju upućuju članci 15., 25. ili 32. U slučaju neprekidnih ili ponovljenih povreda rok zastare počinje teći od dana prestanka povrede. Svaka radnja koju Komisija poduzme u vezi s povredom iz članaka 15., 25. ili 32. prekida rok zastare za izricanje novčanih kazni ili određivanje periodičnih penala. Nakon svakog prekida rok zastare počinje teći iznova.

Izmjena

(2) Ovlasti Komisije za izricanje novčanih kazni i određivanje periodičnih penala iz članaka 15., 25. i 32. podliježu roku zastare od **pet godina**, počevši od dana kada je došlo do povrede na koju upućuju članci 15., 25. ili 32. U slučaju neprekidnih ili ponovljenih povreda rok zastare počinje teći od dana prestanka povrede. Svaka radnja koju Komisija poduzme u vezi s povredom iz članaka 15., 25. ili 32. prekida rok zastare za izricanje novčanih kazni ili određivanje periodičnih penala. Nakon svakog prekida rok zastare počinje teći iznova.

Amandman 64

Prijedlog uredbe Članak 38. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Prije donošenja odluke u skladu s člankom 9., člankom 15., člankom 24. stavkom 3. točkom (c), člankom 25., člankom 30. stavkom 2. ili člankom 32. Komisija predmetnom poduzetniku daje priliku da se očituje o razlozima na temelju kojih Komisija namjerava donijeti svoju odluku.

Izmjena

(1) Prije donošenja odluke u skladu s člankom 9., **člankom 10.**, člankom 15., **člankom 16.**, člankom 24. stavkom 3. točkom (c), člankom 25., člankom 30. stavkom 2. ili člankom 32. Komisija predmetnom poduzetniku daje priliku da se očituje o razlozima na temelju kojih Komisija namjerava donijeti svoju odluku.

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 44. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) izmjene pragova za prijave utvrđenih člancima 18. i 27. u kontekstu prakse Komisije u prvih pet godina primjene ove Uredbe i uzimajući u obzir djelotvornost primjene;

Briše se.

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 44. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) određivanja metodologije na kojoj se temelji ocjena ravnoteže, a posebno za potrebe određivanja pozitivnih učinaka na unutarnje tržište, uključujući širih pozitivnih učinaka koji se odnose na ciljeve politike kao što su ciljevi koji se temelje na međunarodnim sporazumima iz članka 5. stavka 1., kao i kriterija za utvrđivanje premaštivanja učinaka;

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 45. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) Delegirani akt donesen u skladu s člankom 44. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od **dva** mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produžuje za **dva** mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

(6) Delegirani akt donesen u skladu s člankom 44. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od **tri** mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produžuje za **tri** mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Amandman 68

Prijedlog uredbe Članak 46. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Najkasnije u roku od pet godina od stupanja na snagu ove Uredbe Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o primjeni ove Uredbe, popraćeno, ako to Komisija smatra primjerenim, odgovarajućim zakonodavnim prijedlozima.

Izmjena

U roku od *tri godine* nakon stupanja na snagu ove Uredbe, *i svake dvije godine nakon toga*, Komisija *preispituje funkcioniranje i učinkovitost ove Uredbe te* podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o *njezinoj primjeni. Komisija u svojem izvješću posebno analizira primjereno pragova za koncentracije utvrđenih člankom 18.*

Amandman 69

Prijedlog uredbe Članak 46. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako se u izvješću iz stavka 1. preporučuju izmjene ove Uredbe i ako Komisija to smatra primjerenim s obzirom na svoju praksu tijekom primjene ove Uredbe i uzimajući u obzir učinkovitost primjene, izvješće može biti popraćeno relevantnim zakonodavnim prijedlozima.

Amandman 70

Prijedlog uredbe Članak 46 – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija podnosi Europskom parlamentu i Vijeću posebno izvješće o djelovanju pragova za prijavu utvrđenih člankom 18. do [dvanaest mjeseci nakon stupanja ove Uredbe na snagu] te, prema potrebi, predlaže izmjene tih pragova uzimajući u

obzir učinkovitost njihove primjene.

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 46. – stavak 1.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija može predložiti i stavljanje izvan snage ove Uredbe ako smatra da je zbog multilateralnih pravila za rješavanje problema subvencija kojima se narušava tržišno natjecanje ova Uredba postala potpuno suvišna.

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 47. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3) Ova se Uredba ne primjenjuje na koncentracije za koje je zaključen sporazum, objavljeno javno nadmetanje ili stečen kontrolni udio prije datuma primjene Uredbe.

(3) *Neovisno o stavku 1.,* ova se Uredba ne primjenjuje na koncentracije za koje je zaključen sporazum, objavljeno javno nadmetanje ili stečen kontrolni udio prije datuma primjene Uredbe.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Strane subvencije kojima se narušava unutarnje tržište	
Referentni dokumenti	COM(2021)0223 – C9-0167/2021 – 2021/0114(COD)	
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	INTA 7.6.2021	
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 7.6.2021	
Pridruženi odbori - datum objave na plenarnoj sjednici	25.11.2021	
Izvjestiteljica za mišljenje Datum imenovanja	Stéphanie Yon-Courtin 1.9.2021	
Razmatranje u odboru	24.1.2022	28.2.2022
Datum usvajanja	31.3.2022	
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	41 1 13
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Gunnar Beck, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Carlo Calenda, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Luis Garicano, Valentino Grant, Claude Gruffat, Enikő Győri, Eero Heinäluoma, Michiel Hoogeveld, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, France Jamet, Othmar Karas, Billy Kelleher, Ondřej Kovařík, Ioannis Lagos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Pedro Marques, Costas Mavrides, Csaba Molnár, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Pier Nicola Pedicini, Lídia Pereira, Kira Marie Peter-Hansen, Sirpa Pietikäinen, Dragoș Pîslaru, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Irene Tinagli, Ernest Urtasun, Inese Vaidere, Johan Van Overtveldt, Stéphanie Yon-Courtin, Marco Zanni, Roberts Zīle	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Manon Aubry, Damien Carême, Roman Haider, Chris MacManus, Jessica Stegrud	

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

41	+
ECR	Michiel Hoogeveen, Dorien Rookmaker, Jessica Stegrud, Johan Van Overtveldt, Roberts Zīle
NI	Enikő Győri, Ioannis Lagos
PPE	Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Markus Ferber, Frances Fitzgerald, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Lídia Pereira, Sirpa Pietikäinen, Ralf Seekatz, Inese Vaidere
Renew	Gilles Boyer, Carlo Calenda, Engin Eroglu, Luis Garicano, Billy Kelleher, Ondřej Kovařík, Dragoș Pîslaru, Stéphanie Yon-Courtin
S&D	Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Pedro Marques, Costas Mavrides, Csaba Molnár, Evelyn Regner, Alfred Sant, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira, Paul Tang, Irene Tinagli
Verts/ALE	Philippe Lamberts

1	-
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

13	0
ID	Gunnar Beck, Valentino Grant, Roman Haider, France Jamet, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
The Left	Chris MacManus
Verts/ALE	Damien Carême, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Piernicola Pedicini, Kira Marie Peter-Hansen, Ernest Urtasun

Značenje simbola:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržan